

## Tervetuloa Detur-matkalle Hammametiin



### ENNEN MATKAA

#### PASSI JA VIISUMI

Tunisiaan matkustettaessa vaaditaan voimassaoleva passi, myös lapset tarvitsevat oman passin. Valmis-matkapaketin ostaneilla passin tulee olla voimassa 3 kuukautta matkan jälkeen.

Asiakkailla, joilla on pelkät lennot, mutta ei hotellia kauttamme, passin tulee olla voimassa kuusi kuukautta (6) matkan päättymisen jälkeen.

Suomen kansalaiset eivät tarvitse viisumia 1-3 viikon pakettimatkoilla. Muut kuin Suomen kansalaiset vastaavat itse omista viisumeistaan. Mikäli viisumi evätään, asiakas vastaa yleisten valmismatkaehtojen kohdan 4 mukaisesti matkan peruutuskuluista.

Tunisiaan saavuttaessa tarvitaan maahantulokaavake, joka jaetaan ja täytetään menolennolla. Kortti luovutetaan passintarkastuksessa, jossa saadaan takaisin kortin alaosa. Se toimii maastapoistumiskorttina Tunisiasta lähdettäessä.

#### MATKAVAHVISTUS/LASKU TOIMII LENTOLIPPUNA

Saamanne matkavahvistus/lasku toimii virallisena asiakirjana (lentolippuna) lentoaseman lähtöselvityksessä sekä meno- että paluulennolla, joten se tulee säilyttää koko matkan ajan. Lähtöselvitys alkaa kaksi (2) tuntia ennen matkavahvistukseen merkittyä koneen lähtöaikaa. Lentoasemalla kannattaa olla hyvissä ajoin, mielellään kaksi tuntia ennen lähtöaikaa.

Lähtöselvityksessä luovutatte matkalaukkunne tarvarankuljetukseen ja saatte matkavahvistustanne vastaan koneeseen nousukortin, johon on merkitty lähtöportti ja istumapaikkanne numero koneessa. Säilyttäkää matkavahvistus/lasku koko matkan ajan, sillä sitä vastaan saatte paluumatkan lähtöselvityksessä paikkalippunne paluulennolle.

#### MATKAVAKUUTUS

Suosittelimme matkavakuutuksen ottamista yllättävien sairastapausten varalle. Muistakaa vakuuttaa myös matkatavaranne.

#### LENNOLLA

Lennot Tunisiaan ovat savuttomia. Istumapaikat jaetaan viikkoa etukäteen, lapsiperheet pyritään sijoittamaan koneen etuosaan. Alle 2-vuotiaille ei varata omaa istumapaikkaa lennoille.

Nouvelairin lennoilla hintaan ei sisälly lentoateriaa. Koneessa voi ostaa välipalaa ja juotavaa.

#### MATKATAVARAT

Ilmaiseksi kuljetettavan matkatavaran enimmäispaino saa olla 20 kg + 7 kg käsimatkatavarat. Matkustamoon saa viedä vain yhden käsimatkalaukun/hlö. Käsimatkatavaran enimmäismitat ovat 55x40x25 cm. Laukun ulkomitat, taskut, pyörät ja kahvat mukaan lukien, eivät saa ylittää näitä mittoja. Käsimatkatavaroissa kuljetettavista nesteistä on voimassa erityiset turvamääräykset (kts. esim. [www.finavia.fi/pakkaaoikein](http://www.finavia.fi/pakkaaoikein)).

Yksittäisen ruumaan menevän matkalaukun paino ei saa olla yli 30 kiloa. Alle 2-vuotiaan matkatavara kiintiö on 10 kiloa, lisäksi ilmaiseksi kuljetetaan ruumassa yhden lasten rattaat tai turvaistuin.

Yli 20 kg painavista matkatavaroista peritään ylipainomaksu, joka on 10 euroa/kg/suunta. Mahdolliset ylipainomaksut suoritetaan lentokentällä lähtöselvityksessä.

#### Kiikarit/kaukoputket

Vuodesta 2017 on astunut voimaan viranomaissäntö, jonka mukaan Tunisiaan ei saa tuoda kiikareita/kaukoputkia. Mikäli näitä löytyy matka- tai käsimatkatavaroista, maahantulo viranomaiset poistavat ne ja palauttavat maasta poistuttaessa.

#### MATKATAVARAVAHINGOT

Lennon aikana tapahtuneissa matkatavaravahingoissa ensisijainen korvaaja on aina vakuutusyhtiö. Suosittelemme matkatavaravakuutuksen ottamista, sillä lentoyhtiön vastuu vahingonkorvauksessa on rajattu. Korvauskäsittelyä varten täytyy aina olla heti vahingon ilmettyä, lentokentällä täytetty vahinkoraportti (PIR-raportti).

Mikäli matkalaukku häviää tai vahingoittuu matkalla Tunisiaan, tulohallista ei saa poistua ennen vahinkoraportin täyttämistä, koska rakennukseen ei pääse palaamaan takaisin. Matkaseurueen muut jäsenet voivat siirtyä ulos ja ilmoittaa tilanteesta oppaalle.

## ERIKOISVARUSTEET

Erikoisvarusteiden kuljetuksesta lentoyhtiömme perivät erillisen kuljetusmaksun. Maksut kattavat edestakaisen kuljetuksen. Oheiset hinnat sitoumuksetta:

- \* Sukellusvälineet (max. 30 kg) 50 euroa  
(painoilmapullojen tulee olla tyhjä)
- \* Polkupyörä (kumien tulee olla tyhjä) 50 euroa
- \* Golf-varusteet (max. 15 kg) 55 euroa
- \* Purjelauta (max. 30 kg) 80 euroa

Edellämämainituista välineistä tulee asiakkaan ilmoittaa DETURille hyvissä ajoin ennen matkaa. Lisämaksut maksetaan lähtöselvityksessä kentällä. Pyörätuoli kuljetetaan ilmaiseksi. Pyörätuolista tulee ilmoittaa matkanjärjestäjälle viimeistään viikkoa ennen lähtöpäivää.

## ROKOTUKSET

Ajankohtaista tietoa kohteen rokotus suosituksista ja terveystilanteesta saat Terveystietokeskuksen verkkosivuilta, osoitteesta [www.thl.fi](http://www.thl.fi)

## MATKAVALUUTTA JA MAKSUVÄLINEET

Tunisian valuutta on dinaari. Tunisian dinaareja ei voi tuoda eikä viedä maasta. Tunisian dinaari TND = 0.34 EUR ja 1 EUR = 2.91 TND (päivitetty 8.9.2017). Yksi dinaari vastaa 1000 millimeä. Dinaarin lyhenne on TND tai DT. Setelit 30, 20, 10 ja 5. Kolikot 5, 1 sekä millimet 500, 100, 50, 20, 10, 5. Euroja ja muuta länsivaluuttaa vaihdetaan rahanvaihtokonttoreissa, posteissa ja pankkeissa. Pankit ovat yleensä avoinna ma-to klo 8-12 ja 14-16:30 sekä pe 8-12 ja 13-16.30. Lisäksi lomakohteissamme on pankkiautomaatteja, joista voi nostaa rahaa tunnusluvullisella Visa-kortilla.

**LENTOAIKA** Lentoaika Tunisiaan on noin 4 tuntia.



## LENTOKENTTÄKULJETUS

Monastir - Hammamet n. 60 km, 1,5 h. ensimmäisille hotelleille.

## MAAHAN SAAVUTTAESSA

Koneesta poistumisen jälkeen seuraa passintarkastus. Omat matkalaukut tulee ottaa mukaan kuljetushihnalta. Tunisiaan tultaessa suurin osa lentokentän myymälöistä ei ole avoinna, ainoastaan yksi minimimarket. Vastaanottohallissa DETURin oppaat ovat vastassa ja ohjaavat Teidät linja-autoille, josta matka hotelleille alkaa.

## DUTY FREE SAAVUTTAESSA

Tunisiaan saapuva matkustaja saa tuoda verovapaasti 200 tupakkaa tai 50 sikaria tai 500g tupakkaa. Yhden litran yli 25% sekä 2 litraa alle 25% alkoholijuomia.

## DETURIN OPASPALVELUT HAMMAMETISSA

Tapaat oppaamme viikottaisella hotellivierailuilla ja retkillä. Muuten hänet saa aina kiinni puhelimitse: Oppaan palvelupuhelein +216 29 787548, yöaikaan kello 18-09 sama numero toimii päivystysnumerona.

## KOTIKENTTIEMME YHTEYSTIETOJA

### Helsinki-Vantaan lentoasema:

Tunisian lentomme lähtevät terminaali 2:sta.

Lentokentän asiakasneuvonta 24 h,  
p. 020 014636 (0,57 €/min. + pvm)

Lisätietoja lentoasemien palveluista: [www.finavia.fi](http://www.finavia.fi)

## KOHDETIETOA

Tästä kohdeoppaastamme löydät perustietoa Tunisiasta ja Hammametista. Kun saavut kohteeseen, oppaamme jakavat lisää kohdemateriaalia, josta saat ajankoh- taista tietoa, samoin kuin infotilaisuudessa.

## YLEISTÄ TUNISIASTA

Loma Tunisiassa tarjoaa mukavan seikkailun värikkään pohjoisafrikkalaiseen elämänmenoon. Matkailijoiden ihastelemaa, hienohiekkaista ja matalaa rantaa Tunisiassa riittää peräti 1 200 kilometrin pituisen rantaviivan verran ja merivesi on uintilämpimä aina marraskuulle saakka.

Tunisiassa historia on läsnä kaikiällä. Maa on ollut aikojen alusta niin Lähi-idän kuin Välimerenkin kansojen kohtaamispaikka ja sen kansassa on sekoitusta niin afrikkalaisista, arabialaisista kuin eurooppalaisistakin ihmisistä. Ranskan siirtomaa-aika päättyi Tunisiassa maan itsenäistymiseen vuonna 1956, mutta vieläkin se näkyy yllättävän selvästi.

Tunisian luonto on monipuolinen. Maan pohjoisosassa matkailijaa hellii vihreä kasvusto, jonka monimuotoisista lajeista matkailija löytää uusia tuttavuuksia. Hedelmällinen pohjoisosa ruokkii suurimman osan maata, se on Tunisian vilja-aitta ja puutarha hedelmätarhoineen ja puutarhoineen.

Maan keskiosa on täynnä rauhallisia oliivilehtoja ja vastapainona pohjoisen vehreydelle maan eteläosia hallitsee Sahara. Tämän maailman suurimman autiomaan karu ja villi luonto on antanut aihetta tuhansiin tarinoihin. Sahara onkin tämän maan ehdottomasti paras retkikohde!

Tapaat oppaitamme myös retkillä Kannattaa tutustua myös hotellien aulatiloiissa säilytettäviin hotellikirjoihimme.



Tunisialainen keittiö on varsinainen fuusio arabialaisista, välimerellisistä ja ranskalaista tyyliä; meren antimia ja kasvisruokaa on tarjolla paljon ja ruoka tehdään aina sydämellä.

Hintataso on verrattain edullinen. Matkailijan kannattaa tutustua nahkatöihin, keramiikkaan, mausteisiin sekä erilaisiin käsintöihin kuten mattoihin. Tinkiminen kuuluu olennaisena osana kaupankäyntiin, joten baasareille lähtiessä kannattaa mukaan varata ennemminkin aikaa ja pitkä pinnaa kuin rahaa.

mentäessä on aina muistettava peittävä vaatetus.

### JUHLAPÄIVÄT

Islaminuskoisten pyhäpäivä on perjantai, mutta maan virallinen pyhäpäivä on sunnuntai. Uskonnolliset juhlapäivät siirtyvät vuosittain kuukierron mukaan.

Kiinteitä juhla-/vapaapäiviä ovat: 1.1. Uusi vuosi, 14.1. Vallankumouksen vuosipäivä, 20.3. Itsenäisyyspäivä, 21.3. Nuorten päivä, 9.4. Marttyyri- en päivä, 1.5. Työn päivä, 25.7. Tasavallan päivä, 13.8. Naisten päivä ja 15.10. Evakuoinnin päivä.

### PALVELURAHA

Maan tavan mukaan annetaan palveluraha tarjoilijoille, kantajille, siivojille sekä taksi- ja retkibussien kuljettajille. Ravintolassa sopiva summa on noin 10% ravintolalaskun loppusummasta.

### USKONTO

Pääuskonto islam. Sunnimuslimeja on 99 %, kristittyjä 1 %. Maassa on uskonnonvapaus, joten ilmapiiri on vapaamielinen. Maan tapoja ja uskontoa on matkalaisenkin kuitenkin syytä kunnioittaa. Moskeijan rukoussaliin pääsevät vain muslimit.

### LISÄTIETOJA MAASTA sitoumuksetta

Internet: [www.tourismtunisia.com](http://www.tourismtunisia.com), [www.tunisia.com](http://www.tunisia.com)

### KESKILÄMPÖTILAT (Lähde: Tunisian Valtion Turistitoimisto)

	TAM	HEL	MAA	HUH	TOU	KESÄ	HEINÄ	ELO	SYYS	LOKA	MAR	JOULU
Päivä	19	20	22	24	25	28	30	32	30	28	22	18
Meri	14	15	16	18	19	23	25	27	25	23	17	14

**AIKA** Suomen aika -1 tunti kesällä, talviaikaan -2 tuntia.

### MAA JA ASUKKAAT

Pinta-ala on n. 164 000 km<sup>2</sup> ja asukkaita noin 10 miljoonaa. Pääkaupungissa Tunisissa 2 milj., kolmanneksi suurimmassa kaupungissa Sousseissa n. 350 000. Väestöstä 98% on arabeja, loput berberejä ja eurooppalaisia. Tunisia sijaitsee Pohjois-Afrikassa, Välimeren rannalla ja sen naapurivaltioita ovat Algeria ja Libya.

### KIELI

Virallinen kieli on arabia, ranskaa puhutaan yleisesti. Turistikeskuis- sa puhutaan myös englantia ja saksaa.

### RAHAYKSIKKÖ

Tunisian dinaari TND = 0.34 EUR ja 1 EUR = 2.91 TND (päivitetty 8.9.2017). Yksi dinaari vastaa 1000 millimeä. Dinaarin lyhenne on TND tai DT. Setelit 30, 20, 10 ja 5. Kolikot 5, 1 sekä millimet 500, 100, 50, 20, 10, 5. Euroja ja muuta länsivaluuttaa vaihdetaan rahanvaihtokont- toreissa, posteissa ja pankeissa. Yleisimmät luottokortit (American Express, Visa, Eurocard ja Diners) kelpaavat parhaiten hotelleissa ja turistimyymälöissä. Lomakohteissa on pankkiautomaatteja, joista voi nostaa dinaareita tunnusluvullisella luottokortilla.

### ILMASTO JA VAATETUS

Pohjoisrannikolla on Välimeren ilmasto; kesät kuivia ja kuumia ja talvisateet yleisiä. Eteläosassa on kautta vuoden kuivaa. Talvikuukausi- na on syytä varata lämmintä vaatetta erityisesti viileitä iltoja varten. Islaminuskoisen maan tapoja on syytä kunnioittaa asianmukaisella pukeutumisella. Kaupungilla liikuttaessa vaatetuksen on hyvä olla ol- kapää ja mieluiten myös polvet peittävä. Hotellien rannoilla ja uima- altailla käy uima-asu. Uskonnollisiin paikkoihin kuten moskeijoihin

## HAMMAMET



Hammamet muuttui 1920- luvulla pienestä kalastajakylästä jetset- kaupungiksi paljolti romaniolaismiljonääri Georges Sebastienin ansiosta. Hän rakennutti hienostuneen huvilan, jota ympäröi suurenmoinen puisto. Toisen maailmansodan aikana saksalaisjoukot Rommelin johdolla valtasivat huvilan ja käyttivät sitä päämajanaan. Huvila toimi myös liittoutuneiden joukkojen päämajana sodan loppuvaiheiden aikana. 1959 Tunisian valtio otti Villa Sebastienin haltuunsa ja muutti sen kulttuuri- ja kokouskeskukseksi. Siellä järjestetään joka kesä musiikki-, elokuva- ja teatterifestivaalit, joihin osallistuu monia tunnettuja taiteilijoita.

Hammamet on paitsi miellyttävä matkailukaupunki myös kulttuurikaupunki, jossa kautta vuosien on asunut paljon taiteilijoita, kirjailijoita ja muita tunnettuja henkilöitä. Keskustassa, aivan meren äärellä, on ihastuttava, pieni medina 900-luvulta ja sen vaikuttava 1200-luvulta peräisin oleva linnoitus. Muuri ja monet vanhimmista taloista on rakennettu 1400-luvun puolivälissä. Täältä löytyy sekä perinteisiä että moderneja liikkeitä. Voit kulkea pitkin pieniä, viihtyisiä katuja mutta joskus saatat myös kohdata liiankin innokkaita kauppiaita.

Yasmin Hammamet- hotellialue korkeatasoisine hotelleineen ja pienvenesatamaineen sijaitsee noin 12 km Hammametista etelään. Siellä sijaitsee mm. sukelluskeskus, Carthage Land- huvipuisto ja jäähalli.

Kaupungissa on noin 60 000 asukasta ja sen iltaelämä on varsinkin kesäaikana vilkasta. Lukuisat tunisialaisia erikoisuuksia tarjoavat ravintolat houkuttelevat puoleensa ja illanvirkuimpia varten ovat tarjolla tasokkaiden hotellien yökerhot ja baarit, joissa on kansainvälistä ja korkeatasoista ohjelmaa. Cotton Club, Manhattan, Havannah ja Latino ovat myös mainitsemisen arvoisia yökerhoja, unohtamatta myöskään Calypson ulkoilma-discoa.

### LÄHISEUDUN NÄHTÄVYYKSIÄ

#### ROOMALAISET RAUNIOT (PUPPUT ROMAN RUINS)

Jääne roomalaisten valtakaudelta. Pienet rauniot, jossa jäljellä pylväitä ja mosaiikkeja. Rauniot sijaitsevat hieman kaupungin ulkopuolella ja ne ovat avoinna päivittäin klo 09.00-18.00.

#### MEDINA

Pienen medinan muurien suojassa on muutakin nähtävää kuin basaarit. Sieltä löytyy Suuri moskeija, joka on rakennettu 1600-luvulla. Suuren moskeijan vieressä on toinen moskeija, nimeltään Sidi Abdel Kader, joka on rakennettu 1798 ja toimii tälläkin hetkellä koraanikouluna.

Kasbah- linnoitus löytyy myöskin medinan muurein suojasta. Linnoitus on rakennettu 1300-luvulla ja sieltä avautuu upea näköala satamaan ja medinan yli.

#### HAMMAMET BATHS (kylpylä)

Suurta moskeijaa vastapäätä sijaitsee perinteinen kylpylä, jossa voi muutamalla dinaarilla päästä kokemaan tunisialaisen "hammamin" paikallisten kanssa. Miesten ja naisten vuorot aina eri aikoina.

#### YASMIN HAMMAMET

Noin 12 kilometriä Hammametista sijaitsee uusi ja hulpea hotellikylä, jossa kaikki hotellit ovat neljän tai viiden tähden hotelleja. Alueelta löytyy muun muassa Carthage Land- huvipuisto, josta löytyy mukavaa tekemistä ja kokemista kaiken ikäisille lomailijoille. Puisto on avoinna talvisin 16.09.-31.05 ma-la 10.00-19.00, su 10.00-20.00 ja kesäisin 01.06.-15.09 joka päivä klo 11.00-01.00. Yasmin Hammametin alueelta löytyy myös jäähalli, Blue Ice, joka on avoinna su-pe 16.00-22.00 ja la 16.00-24.00. Samasta kompleksista löytyy pelihalli, jäätelöbaari jne.

#### TUNIS

Pääkaupunki Tunis sijaitsee n. 60 km Hammametista. Maan pääkaupunki, jossa on paljon mielenkiintoista nähtävää. Asukkaita kaupungissa on noin 2,3 miljoonaa. Kannattaa vieraila Tunisin medinassa, joka on ollut UNESCO:n maailmanperintölistalla vuodesta 1979. Medinan ympäri kiertää moderni, ranskalainen ostoskatu, Rue de 7 November, jonka varrella on runsaasti kauppiaita.

## HYVÄ TIETÄÄ



### APTEEKKI

Apteekit, ranskaksi Pharmacie, ovat avoinna aamu- ja iltapäivisin, päivällä ne sulkevat siestan ajaksi. Öisin päivystää yöapteekki, sunnuntaisin on avoinna päivystävä apteekki, jonka osoitteen saat jokaisen apteekin seinästä. Taksikuljettajalta kannattaa kysyä neuvoa lähimpään yö- tai päivystävään apteekkiin.

### ARVOESINEET

Rahat, passi, lentoliput, luottokortit ja arvoesineet on hyvä säilyttää hotellista vuokrattavassa tallelokerossa. Hotelli ei ole korvausvelvollinen, jos rahaa tai arvoesineitä katoaa huoneesta.

### AVAIN

Hotellialueelta poistuttaessa on avain hyvä jättää hotellin vastaanottoon. Ethän unohda palauttaa avainta hotellin vastaanottoon lähtiessäsi kotiin.

### ELOKUVAT

Kaikki elokuvat ovat arabiaksi tai ranskaksi puhuttuja. Suurin elokuvateatteri sijaitsee Soussen pääkaudulla.

### HARRASTUKSET

Golf: Hammametissa Citrus Golf Clubin Le Foret ja Les Oliviers sekä Yasmine.

### HOTELLISÄÄNNÖT

Hotellit eivät suvaitse ulkopuolisten henkilöiden vierailua huoneissa. Hotelleissa noudatetaan yleistä yörauhaa kello 23 jälkeen. Hotellilla on oikeus kieltää hotellissa asuminen, mikäli sääntöjä ei noudateta.

### HYGIENIATUOTTEET

Ovat ostettavissa apteekeista ja hyvinvarustetuista supermarketista.

### HÄTÄNUMEROT

Yleinen hätänumero 190, Poliisi 197, Palokunta 198

### JUOMAVESI

Vesijohtovesi on juomakelpoista, mutta suosittelemme pullotettua vettä. Hotelleihin (ei koske huoneistoja) ei saa tuoda juomia hotellin ulkopuolelta.

### KULKUYHTEYDET

Taksit: Taksit ovat edullinen ja nopea tapa liikkua. Autot ovat keltaisia ja ne otetaan yleensä "lennosta" vinkkaamalla. Taksit ottavat kyytiin kerralla korkeintaan neljä henkilöä. Lähtömaksu on 0.450TND ja 21.00 - 06.00 välisenä aikana 0.600TND, yölisä on 50% loppusummasta. On hyvä tarkistaa, että kuljettaja laittaa mittarin päälle taksiin mentäessä. Tavallisesti kuljettaja pyöristää loppusumman ylöspäin lähimpään dinaariin.

Louage: Louage-taksit ovat suosittu kulkuväline paikallisten keskuudessa, niillä pääsee kätevästi ja edullisesti naapurikaupunkeihin ja maaseudulle. Louaget ovat vkoisia autoja keltaisilla, punaisilla tai sinisillä raidoilla varustettuna riippuen siitä, mihin louaget ovat matkalla. Hinnat ja reitit ovat kiinteitä, hintalista löytyy tarvittaessa. Kimpptakseilla ei ole varsinaisia aikatauluja vaan ne lähtevät liikkeelle, kun auto on täynnä. Matkustajamäärä vaihtelee 7-11 henkilön välillä auton koon mukaan.

### LÄÄKÄRI

Mikäli tarvitsette lääkäriä, ottakaa yhteys Deturin oppaisiin.

### OSTOSKESKUKSET JA KAUPAT

Kauppojen aukioloajat vaihtelevat suuresti ja ne voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta. Vanhassa kaupungissa liikkeet ovat yleisesti suljettuna perjantai-iltapäivänä, joka on muslimien pyhäpäivä. Myös ostoskeskuksissa sijaitsevat liikkeet sulkevat usein ovensa iltapäivän siestan ajaksi. Sunnuntaisin valtaosa kaupoista on avoinna.

### PANKIT

Pankit ovat yleensä avoinna 08.00-11.30 ja 14.00-16.30 maanantaista perjantaihin. Asioidessasi pankissa ota passi mukaan. Pankkiautomaateista voi nostaa rahaa Visalla ja Visa Electronilla sekä Master Cardilla.

## **PASSI**

Pidättehän erityishuolen passistanne. Se on syytä säilyttää aina tallelokerossa. Passin kadottaessa tulee matkalaisen henkilökohtaisesti hakeutua Suomen Suurlähetystöön Tunisiaan. Lisätietoja saatte Deturin toimistolta.

## **PESULA**

Joissakin hotelleissa on pesula, hintoja voitte kysyä hotellinvastaanotosta. Halvempi vaihtoehto on etsiä julkinen pesula, jotka on usein merkitty kyltein, jossa lukee Pressing.

## **POSTI**

Postilaatit ovat keltaisia ja ne tyhjennetään päivittäin. Postikonttorit ovat avoinna yleensä kello 8.00 - 18.00 välillä, mutta suljettuna siestan ajan sekä sunnuntaisin. Postimerkin hinta on 600 milledimeä kaikkiin Euroopan maihin. Käy sekä postikortteihin että kirjeisiin.

## **RUOKA JA JUOMAT**

Tunisiassa ruoka on sekä hyvää, että suhteellisen halpaa. Täällä on monia hyviä ravintoloita, joilla on sekä tunisialainen että ranskalainen ruokalista. Virvoitusjuomia ja vettä voit ostaa supermarketeista, kioskeista, pikkuputiikeista tai hotellien baareista. Alkoholia voit ostaa ravintoloista, hotellien baareista tai valtion tavaratalosta Magasin Generalista. Siellä on myös tuontialkoholia, mutta se on hyvin kallista. Paikallisia erikoisuuksia on esimerkiksi Boukha, joka viikunoista tehtyä paloviinaa tai Tibarine, taateleista tehtyä likööriä. Tunisiassa on omaa viiniviljelyä ja viinit ovat hyvänlaatuisia. Tunisiassa on myös oma olutmerkki, jonka nimi on Celtia. Se on mieto olut, joka sopii sekä ruuan yhteyteen että seurustelujuomaksi. Baareissa ja ravintoloissa voi olla vaikeaa tilata tuontioluita ja joka tapauksessa tuontioluet ovat kalliimpia kuin paikallinen.

## **SANOMALEHDET**

Valitettavasti Tunisiassa ei ole suomenkielisiä aikakauslehtiä

## **SOITTAMINEN**

Halvinta on soittaa Suomeen puhelinkioskeista, ranskaksi taxiphone. Löydät puhelinkioskeja kaikkialta ja ne on usein merkitty keltaisin kyltein. Hotellista soittaessa saatatte joutua maksamaan moninkertaisen hinnan, samaten matkapuhelimesta soittaminen voi olla hyvinkin kallista. Suomeen soitettaessa muistakaa laittaa eteen suuntanumero 00358 ja sen jälkeen varsinainen puhelinnumero ilman suuntanumeron ensimmäistä nollaa. Tunisiaan esimerkiksi Suomesta soitettaessa maatumus on 00216.

## **SUURLÄHETYSTÖ**

Suomen Suurlähetystä sijaitsee maan pääkaupungis-

sa Tunisissa. Ambassade de Finlande Dar Nordique Rue du Lac Neuchâtel Les Berges du Lac 1053 Tunis Puh. +216-71861777, Fax: +216-71961080

## **SÄHKÖVIRTA**

Jännite on sama kuin Suomessa 220 volttia. Sähkökatkoja saattaa toisinaan esiintyä.

## **VAATETUS**

Matkailijan tulee kunnioittaa paikallista väestöä siten, ettei pukeudu liian paljastaviin vaatteisiin julkisilla paikoilla. Uima-asusteet kuuluvat rannoille ja uimaallasalueille.

## **VALOKUVAUS**

Filmirullat ovat kalliimpia kuin Suomessa. Museoissa ja historiallisilla nähtävyyksillä on käytössä muuttaman dinaarin valokuvausmaksu. Tunisian laki kieltää valokuvaamista poliiseja, poliisijoukkoja, sotilaita, kasarmeja ja julkisrakennuksia. On kohteliasta aina ensin kysyä lupaa ihmisiä kuvattaessa.

## **VALUUTTA**

Tunisian Dinaari (TND) ja se on suljettu valuutta. Dinaareita voi vaihtaa ainoastaan Tunisiassa, ei maan ulkopuolella. Rahanvaihto on mahdollista hotelleissa, pankeissa ja erillisissä valuutanvaihtopisteissä. Kurssi on joka paikassa lähestulkoon sama ja erillisiä vaihtopalkkioita ei peritä.

Rahaa vaihtaessa varmistakaa, että saamanne rahasumma täsmää vaihtokuitissa olevan summan kanssa. Säästäkää kuitit, koska tarvitsette niitä lentokentällä, mikäli vaihdatte dinaareita takaisin euroiksi. Dinaarit pitää vaihtaa takaisin euroiksi lentokentällä ennen passintarkastusta, takaisinvaihtokurssi on n. 3% heikompi. Dinaarit eivät käy enää Tax Free -alueella.

Dinaari jakautuu tuhanteen millimeen. Kolikot: 100 millimeä, 200 millimeä, 1/2 dinaaria, 1, 2 ja 5 dinaaria. Setelit: 5, 10, 20, 30 ja 50 dinaaria. Dinaarin arvo euroina suurinpiirtein: 1 TDN = n. 0,63 e, 5 TDN = n. 3,2 e, 10 TDN = 6,30 e.

## **VARKAUS**

Varkauden sattuessa on otettava yhteys lähimmälle poliisiasemalle ja tehtävä varkausilmoitus vakuutusyhtiölle. Kuoleta aina kadonnut luottokortti ja matkapuhelimen SIM- kortti välittömästi.

## RETKET HAMMAMETISTA



Seuraavilla sivuilla on ehdotuksia päivän retkiksi. Niistä jokainen löytää varmasti omansa. Meillä on jokaiselle jotain! Retkiohjelma saattaa muuttua kauden aikana. Tarkastatthän Detur-oppaaltanne tai bus-



sissa saamastanne tervetulomateriaalista päivitetyn retkiohjelman. Retket maksetaan euroilla, käteisellä. Kortit eivät käy.

### SAHARA - KAKSIPÄIVÄINEN SEIKKAILU ETELÄ-TUNISIAAN

Mikäli haluatte tutustua kulttuuriin, luontoon ja ihmisiin turistialueiden ulkopuolella, tulkaa mukaan retkelle kohti Tunisian eteläosia. Sen lisäksi, että koette luontoelämyksiä oliivilehdoista ja taatelikeitaista sekä Matmata- ja Atlas- vuoristoista, saatte paljon mielenkiintoista tietoa maan historiasta ja kulttuurista.

Näiden kahden päivän aikana vierailemme rooman aikaisella amfiteatterilla antiikin Thysdruksessa, tämän päivän El Jemissä. Amfiteatteri on tänä päivänä vaikuttavin Rooman valtakunnan aikainen rakennus Rooman itsensä ulkopuolella. Vierailemme myös Matmatan kylässä, missä paikalliset asuivat aikanaan mahan kaivetuissa luola-asumuksissa. Tämä seutu on tuttua myös Star War -elokuvista. Retki jatkuu Douziin Saharan porteille, jossa yövytään. Täällä on mahdollisuus ratsastaa dromedaarilla Saharan loputtomilla hiekkadyineillä (lisämaksusta).

Seuraavana päivänä retki jatkuu Chott El Jeridin suola-aavikon läpi Tozeurin keidaskaupunkiin ja El Hamaan. Täältä on mahdollisuus osallistua off-road jeppiretkeen Chebikan ja Tamerzan keidaskaupun-

keihin (lisämaksusta). Matka jatkuu Matrlouihin, missä pysähdytään lounaalle. Lounaan jälkeen jatketaan Kairouaniin, yhteen islamin pyhistä kaupungeista. Vierailemme kaupungin moskeijasa, joka on yksi maailman isoimmista. Kairouanin jälkeen paluu lomakohteeseen ja hotelleille.

Ajomatkaa tulee kahtena päivänä noin 900 km, mutta kun olemme toisen päivän iltana palanneet hotelleille, retkeläisillä on valtava määrä uusia, mukavia kokemuksia ja muistoja matkassa... samoin kuin hiekkaa varpaiden välissä!

Hintaan sisältyy opastus, kuljetus, hotelliyöpyminen kahden hengen huoneessa aamiaisella, 2 x lounas sekä 1 x illallinen (ilman ruokajuomia). Lisämaksusta jeeppiajelu ja kameliratsastus. Mukaan ehdotomasti kamera ja hyvät kengät, illalla voi olla myös viileätä, joten lämmintä vaateista kannattaa myös ottaa mukaan.



## TUNIS & KARTHAGO

Vierailemme Karthagossa ja Tunisin vanhassa kaupungissa medinassa sekä viehättävässä, pienessä Sidi Bou Saidin kylässä.

Ehkäpä muistatte koulun historiantunneilta puunilaissodat foinikialaisten ja roomalaisten välillä, ne taisteltiin nykyisen Tunisian alueella. Retkipäivän aikana koette Karthagon, joka oli aikoinaan maailman kaupankäynnin keskus ja pienellä mielikuvituksella voi käynti Byrsan kukkulalla ja Antonius Piuksen kylpylän raunioilla viedä teidät parin tuhannen vuoden taakse. Lounas nautitaan La Goullettessa, jossa sijaitsee kaupungin satama.

Sidi Bou Said on kaupungin nykyistä esikaupunkialuetta ja siellä lähes kaikki on maalattu sinivalkeaksi. Kylässä monet taiteilijat ja kirjailijat ovat saaneet innoituksensa sen arkkitehtuurista ja historiasta. Kylässä on mm. 300 vuotta vanha maurilainen kahvila, ”Mattojen kahvila”, joka on avoinna edelleen.

## KAIROUAN - EL JEM

Tutustumme Kairouaniin, islamilaisen maailman 4. pyhimpään kaupunkiin. Vierailemme mm. Suuressa moskeijassa, Sidi Sahbin kauniissa mausoleumissa ja Aghlabidien vedenkeruualtailla. Näemme El Jemin amfiteatterin ja vierailemme kaupungin kuuluisassa mosaiikkimuseossa.

## VENERETKI

Kristallinkirkasta vettä, uintia ja aurinkoa merirosvolaivalla. Ota mukaan aurinkorasvaa, uima- varusteet ja pyyhe!



## HAMMAM

Pesu- vaahto ja kokovartalohierontaa öljyllä. Käsittelyn jälkeen tunnette olonne uudesti syntyneeksi!

## FRIGUIAN ELÄINTARHA

Tässä luonnonkauniissa eläinpuistossa, Soussen ja Hammametin välissä on yli 60 eläinlajia. Menemme katsomaan afrikkalaisia eläimiä niiden luonnollisessa elinympäristössä. Flamingot ja lemurit näemme jo heti sisääntulon lähellä ja pidemmälle kävellessä puistosta löytyy mm. leijonia, norsuja, kirahveja ja paviaaneja. Retken hintaan ei sisälly ruokailua, mutta alueella on muutama kahvila-kioski sekä ravintola, joista voi ostaa syötävää ja juotavaa. Omien eväiden syöntiä varten alueella on picnic- alue.

## MÖNKIJÄAJELU

Vauhdikas ja jännittävä iltapäivä! Huristele mönkijällä oliivilehtojen lävitse! Retkellä mukana ammattitaitoiset ohjaajat.



## PIENI SUOMI-TUNISIA -LOMASANASTO



### ARABIAN KIELEN SANASTOA

Tunisiassa puhutaan arabiaa ja ranskaa. Arabian kielen sanojen kirjoitusasu on hyvin vaikea kääntää suomenkielille (lausunta), mutta muutamia sanoja ja fraaseja voi opetella paikallisten ilahduttamiseksi:

- \* Kyllä = Naam, ei
- \* Ei = Lä
- \* Kiitos = Shukran
- \* Olkaa hyvä = Min fadlak
- \* Hyvää huomenta = Sbah el khir
- \* Hyvää iltaa = Mas el khir
- \* Hyvää yötä = Tes sbalahir
- \* Hei, terve = Aslema
- \* Miten voit? = Lebees?
- \* Voin hyvin (kiitetty olkoon Allah) = Lebees hamdullah
- \* Näkemiin = Beslema
- \* En ymmärrä = Min fymsch
- \* Ei ongelmia = Musch muschkul
- \* Suuri ongelma = Muschkul kebir
- \* Anteeksi = Samahni
- \* Mene tiehesi = Imshi
- \* Paljonko maksaa? = Kadesh?
- \* Kahvi = Kahua
- \* Tee = Te
- \* Vesi = Meesafia
- \* Olut = Birra
- \* Viini = Sherab
- \* Ruoka = Meklä

### LUKUSANASTOA

1 wahed	9 tessa	17 sbatash	70 sabain
2 thnin	10 ashra	18 thmantash	80 thmänin
3 thlätä	11 ehdesh	19 tsatash	90 tessain
4 arba	12 athnash	20 ashrin	100 mie
5 hamsa	13 thlotash	30 tlethin	1000 älf
6 setta	14 arbatash	40 arbain	
7 saba	15 homstash	50 khamsin	
8 thmenia	16 settash	60 settin	



### RUOKASANASTOA

**Brik:** Ohut, rasvassa uppopaistettu malsouka- levytai-kinasta valmistettu rapeakuorinen piiras, jossa useimmiten täytteenä kananmunaa, persiljaa tai kaprista, tonikalaa, perunaa, juustoa. Tarjoillaan useimmiten alkuruokana.

**Chorba:** Tomaattipohjainen keitto, jossa on lihaa tai kalaa ja pastaryynejä

**Chakchouka:** Lämmin kasvisruoka, joka tarjoillaan munan kera. Syödään alkuruokana tai kevyenä lounaana.

**Kammounia:** Kasvispata, jossa on lihaa, kalaa tai kanaa.

**Ojja:** Kasviksia, joiden joukkoon on sekoitettu munia ja merguez- makkaraa tai katkarapuja.

**Merguez:** Lampaanlihasta valmistettu, voimakkaasti maustettu makkara.

**Tajine:** Uunimunakas, jossa usein juustoa, lihaa tai kalaa.

**Couscous:** Tunisian kansallisruoka. Höyrytettyjä semiolaryynejä (vehnä) sekä kasviksia, lihaa, kalaa tai kanaa.

**Meshouia:** Grillatut tomaatit ja chilit hienonnetaan ja jäädytetään. Tarjotaan salaatin tapaan oliiviöljyn ja kananmunan kera.

**Harissa:** Vahva sekoitus chiliä, oliiviöljyä, valkosipulia ja korianteria. Käytetään useissa ruuissa mausteena. Tajotaan usein lisukkeena leivän kanssa.

**Ricotta:** Tuoretta vuohenjuustoa

**Hobs Tabouna:** Perinteinen tunisialainen leipä, joka paistetaan saviuunissa avotulella.

**Leblebi:** Kikhernekeitto

**Marqa:** Lihaa, kasviksia, papuja tai kikherneitä tomaatikastikkeessa.